

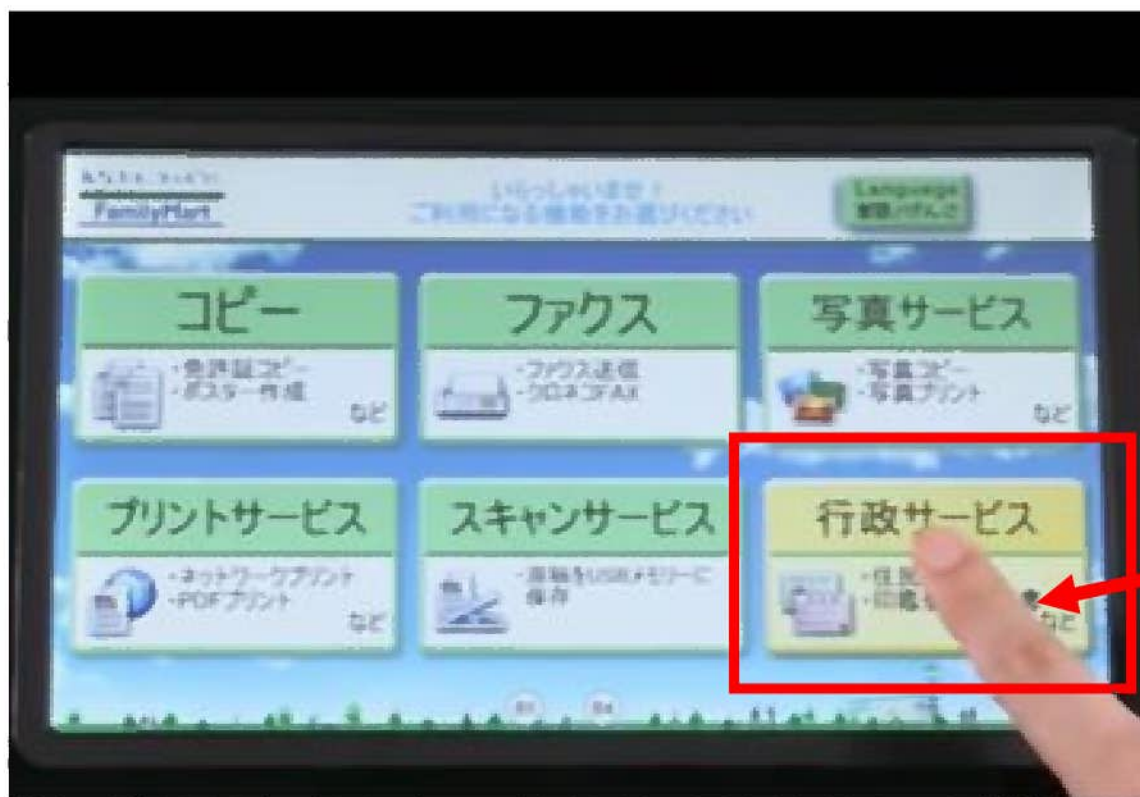
住民票の写し、印鑑証明書等 コンビニでの発行端末の操作方法

所得課税証明書取得版

Các thao tác sử dụng máy in giấy chứng nhận cư trú, giấy chứng nhận con dấu tại cửa hàng tiện lợi.

ベトナム語版

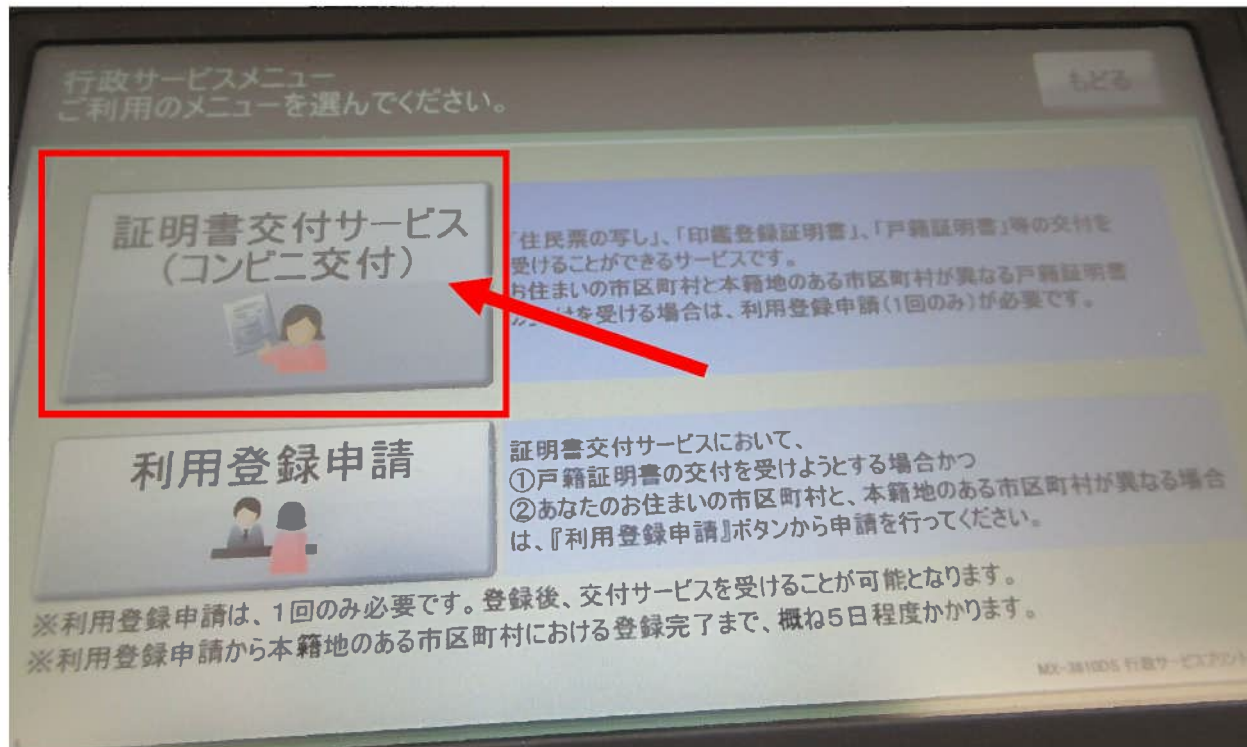
Phiên bản tiếng việt



メニュー画面から「行政サービス」にタッチし、次の画面で「証明書交付サービス」を選択します。

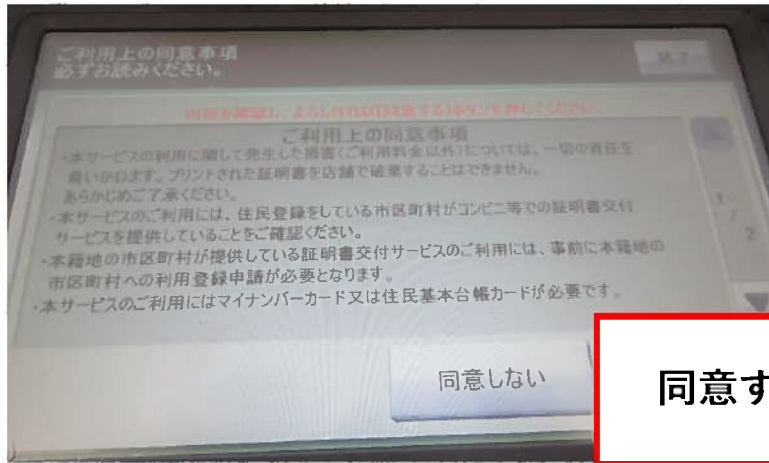
Từ màn hình chính hãy nhấn vào nút 「DỊCH VỤ HÀNH CHÍNH」, rồi lựa chọn các mục ở màn hình tiếp theo.

- ① メニュー画面から「行政サービス」にタッチし、「証明書交付サービス」を選択します。



住民票・印鑑登録証明書・税証明の交付は赤枠で囲った「証明書交付サービス」をタッチしてください

Nếu muốn in các loại như giấy xác nhận cư trú, giấy chứng nhận con dấu, giấy xác nhận thuế thì hãy nhấn vào nút 「PHÁT HÀNH GIẤY CHỨNG NHẬN」 được khoanh vùng màu đỏ.



画面表示

ご利用の同意事項を必ずお読みください。

- ・本サービスご利用に関して発生した損害（ご利用料金以外）については、一切の責任を負いかねます。プリントされた証明書を店舗で破棄することはできません。
- ・あらかじめご了承ください。
- ・本サービスのご利用には、住民登録をしている市町村がコンビニ等での証明書交付サービスを提供していることをご確認ください。
- ・本籍地の市区町村が提供している証明書交付サービスのご利用には、事前に本籍地の市区町村への利用登録申請が必要となります。
- ・本サービスのご利用にはマイナンバーカード又は住民基本台帳カードが必要です。
- ・市区町村によって、サービス提供時間が異なる場合があります。あらかじめご了承ください。
- ・証明書のプリント料金の合計が、コインベンダーで入金できる金額を超えた場合は、プリントすることはできません。

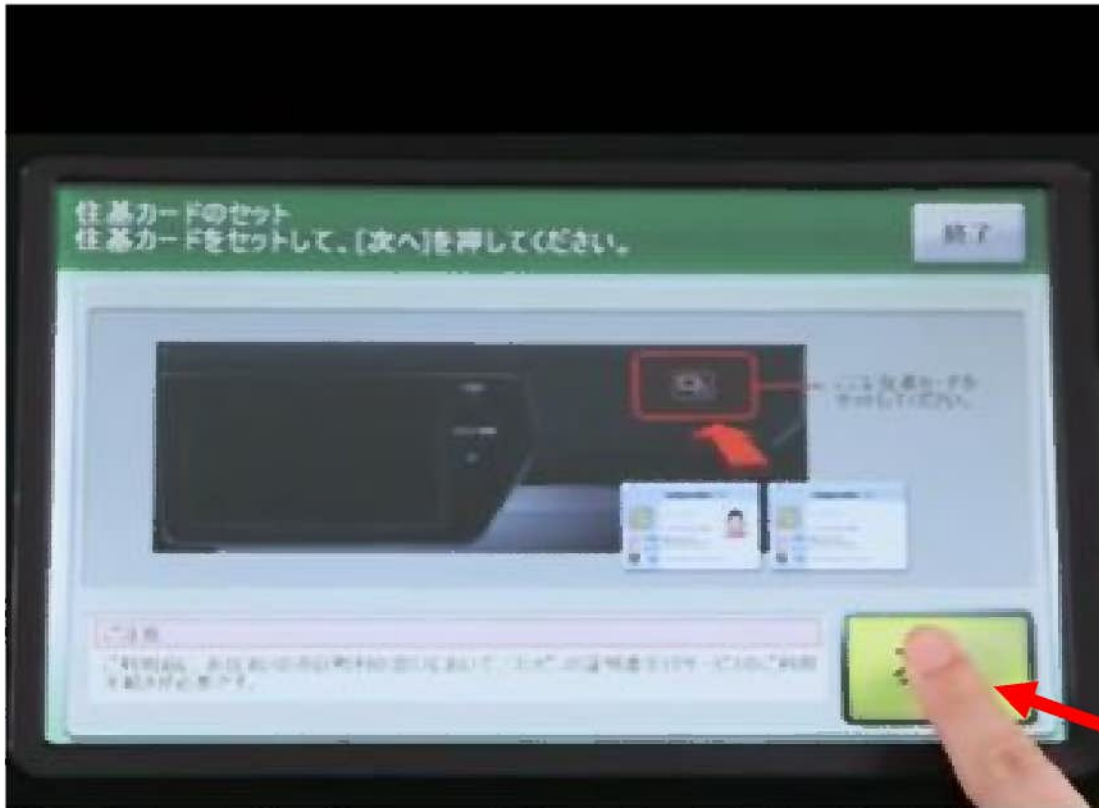
画面に表示されていることを確認し、右の「同意する」をタッチしてください。

Kiểm tra màn hình hiển thị, hãy nhấn vào nút 「ĐỒNG Ý」 ở bên phải

Màn hình hiển thị

Hãy đọc kỹ các điều khoản đồng ý sử dụng dịch vụ.

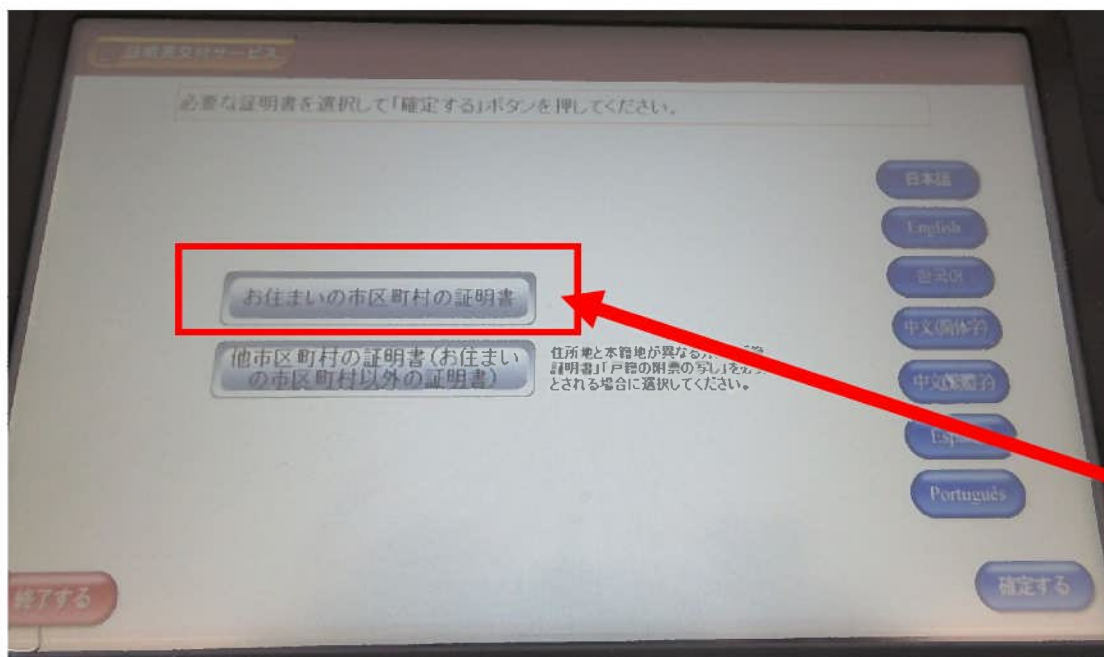
- ・ Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại nào (trừ phí sử dụng) phát sinh khi sử dụng dịch vụ này. Các giấy chứng nhận đã được in không được bỏ tại cửa hàng. Xin vui lòng được thông báo trước.
- ・ Để sử dụng dịch vụ này, hãy kiểm tra các cửa hàng tiện lợi (konbini) nơi bạn đăng ký cư trú đang có cung cấp dịch vụ này.
- ・ Để sử dụng dịch vụ phát hành giấy chứng nhận được cung cấp bởi các cơ quan hành chính nơi bạn sinh sống, thì trước tiên bạn phải đăng ký sử dụng dịch vụ này với cơ quan hành chính nơi bạn đang sống.
- ・ Khi sử dụng dịch vụ này thì nhất thiết phải cần thẻ mã số cá nhân hoặc là thẻ đăng ký thường trú cơ bản.
- ・ Tùy vào từng khu vực của thôn, thị trấn, quận, thành phố mà thời gian kinh doanh có thể sẽ khác nhau. Xin thông cảm!
- ・ Khi thanh toán tiền bằng cây thanh toán tiền tự động,, nếu bỏ vào tiền mệnh giá lớn hơn mệnh giá mức tối đa của cây thanh toán thì sẽ không thể in được giấy chứng nhận.



マイナンバーカードをセットして次へをタッチしてください

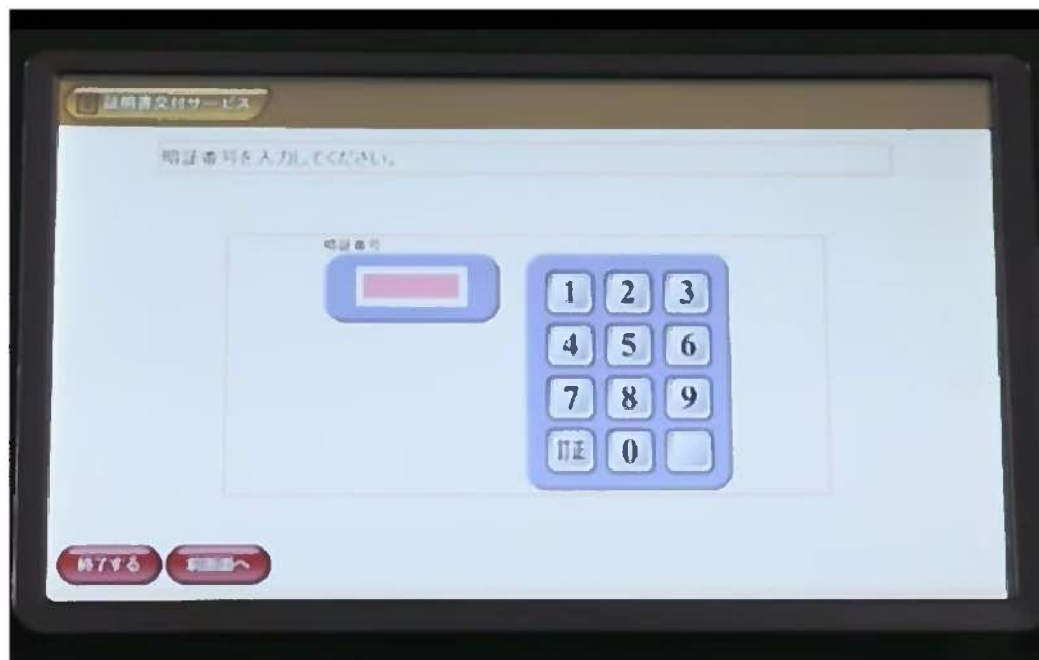
マイナンバーカードをセットして「次へ」ボタンをおしてください

Đặt thẻ mã số cá nhân vào khung trên góc phải màn hình rồi nhấn nút 「TIẾP THEO」



赤枠の「お住まいの市区町村の証明書」をタッチしてください

Trong khung màu đỏ hãy nhấn vào nút 「GIẤY CHỨNG NHẬN CƯ TRÚ」



暗証番号を入力してください（公的個人認証）

Hãy nhập mật khẩu (xác nhận bản thân)

※暗証番号は、マイナンバーカードを作るときに決める4ケタの番号です。

Mật khẩu gồm 4 kí tự mà khi làm thẻ mã số cá nhân đã lập.

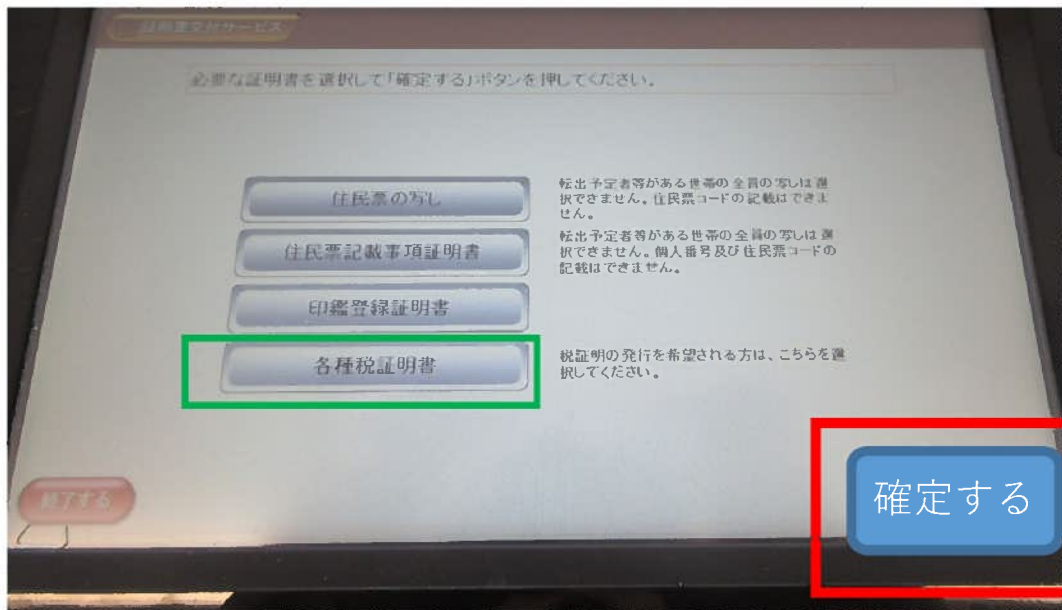
※3回間違ったら市役所で手続きが必要です。

Nếu nhập sai mật khẩu 3 lần sẽ phải đến ủy ban thành phố làm thủ tục cấp lại mật khẩu.



カードを取り外すと次の画面に進みます

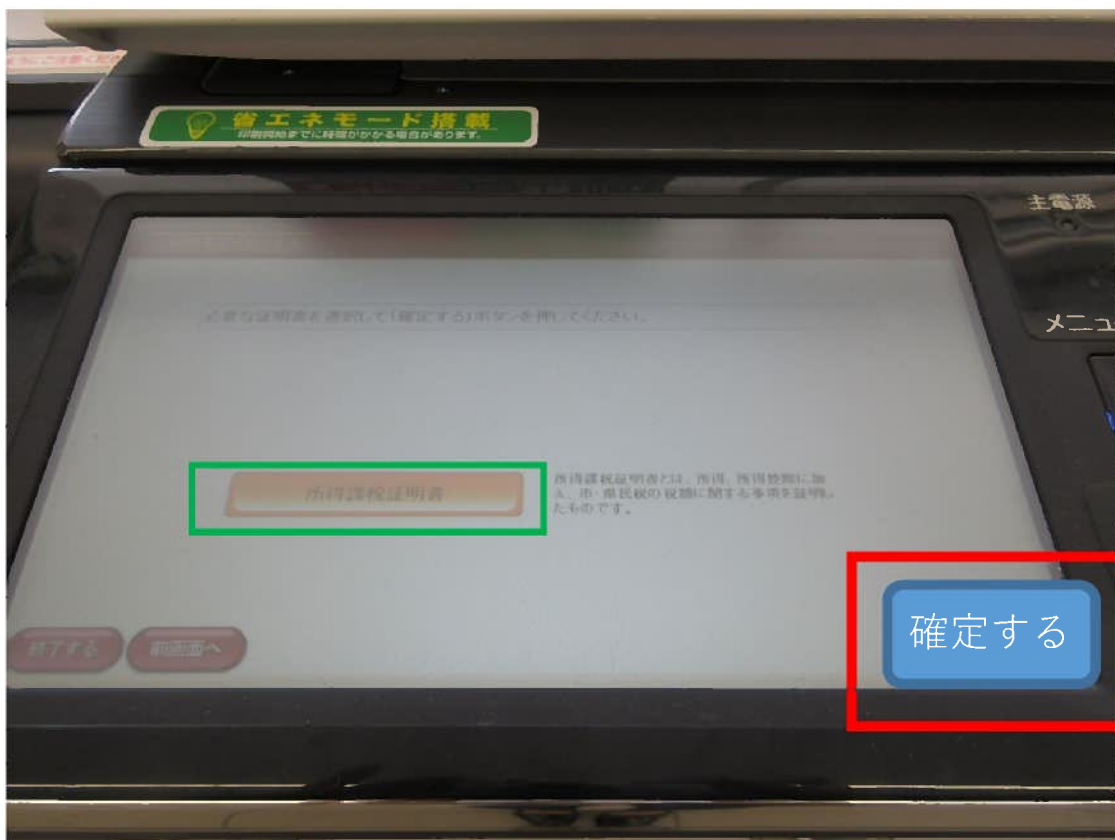
Lấy thẻ ra và đến màn hình tiếp theo



必要な証明書を選んで、赤枠の確定するボタンを押してください

Chọn loại giấy chứng nhận cần thiết rồi nhấn vào nút 「XÁC NHẬN」 màu đỏ

- | | |
|------------|--|
| 住民票の写し | Bản sao giấy xác nhận cư trú |
| 住民票記載事項証明書 | Các mục chứng nhận sẽ hiển thị trên giấy xác nhận cư trú |
| 印鑑登録証明書 | Giấy chứng nhận con dấu |
| 各種税証明書 | Giấy chứng nhận các loại thuế |

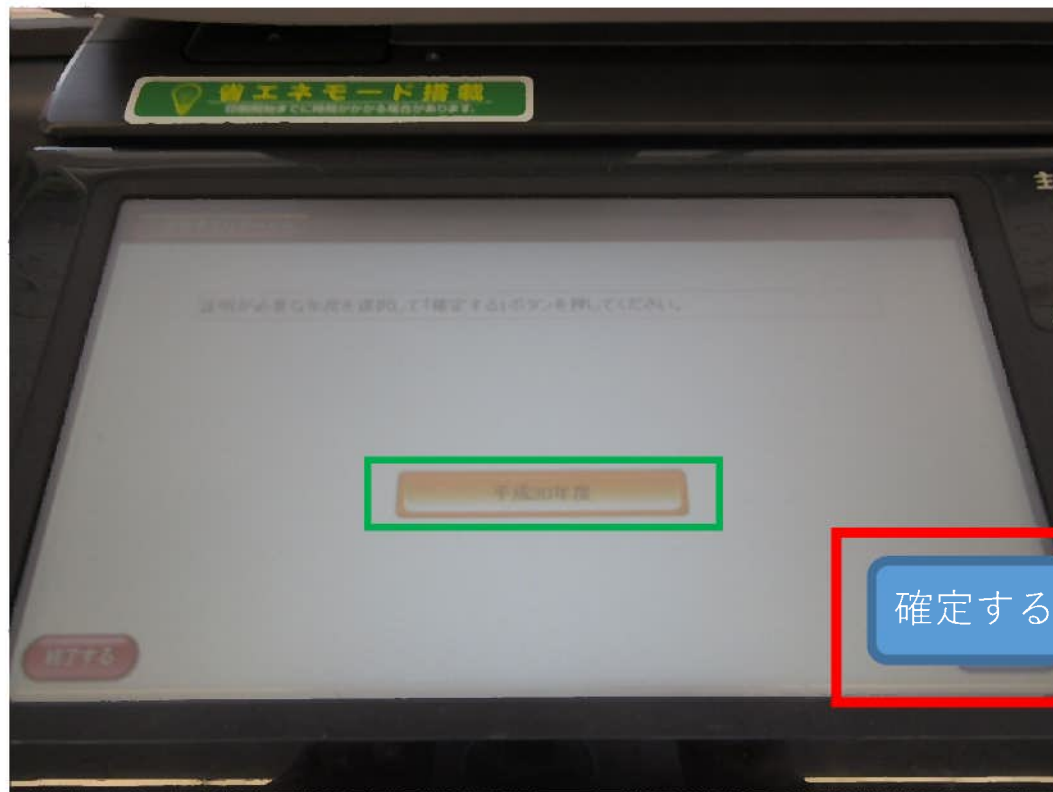


必要な証明書を選んで、赤枠の確定するボタンを押してください

Chọn loại giấy chứng nhận cần thiết rồi nhấn vào nút 「XÁC NHẬN」 màu đỏ

所得課税証明書

Giấy xác nhận thuế thu nhập cá nhân.

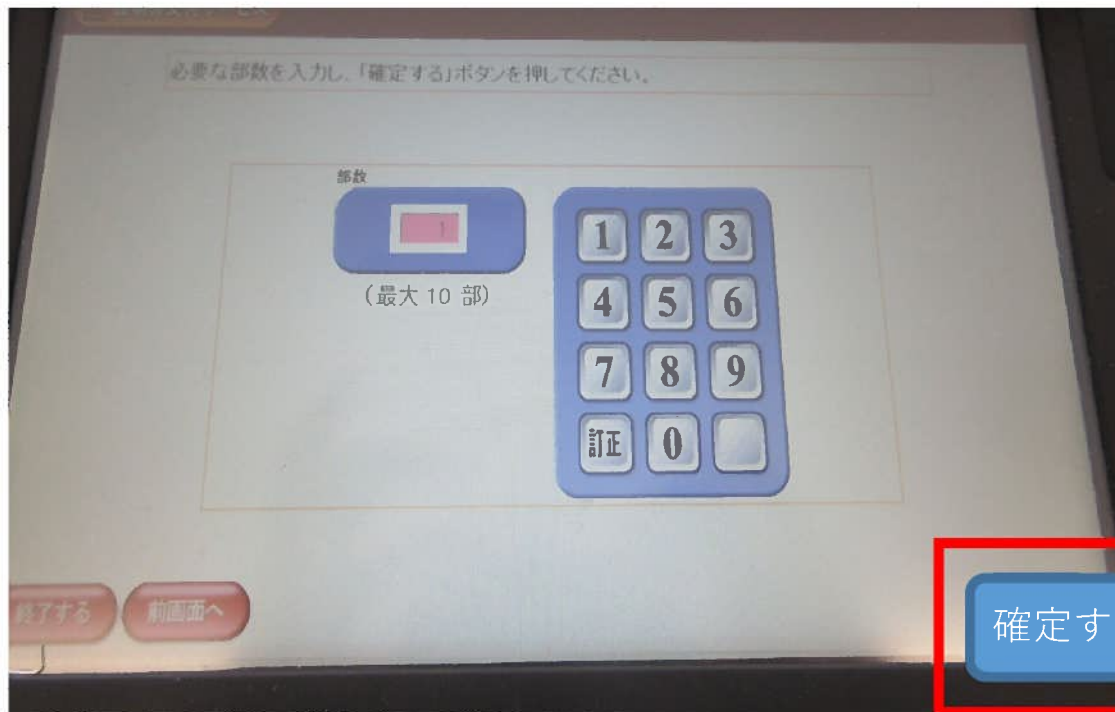


当該年度分のみが表示されますので、タッチして赤枠の確定するボタンを押してください

Chọn loại giấy chứng nhận cần thiết rồi nhấn vào nút 「XÁC NHẬN」 màu đỏ

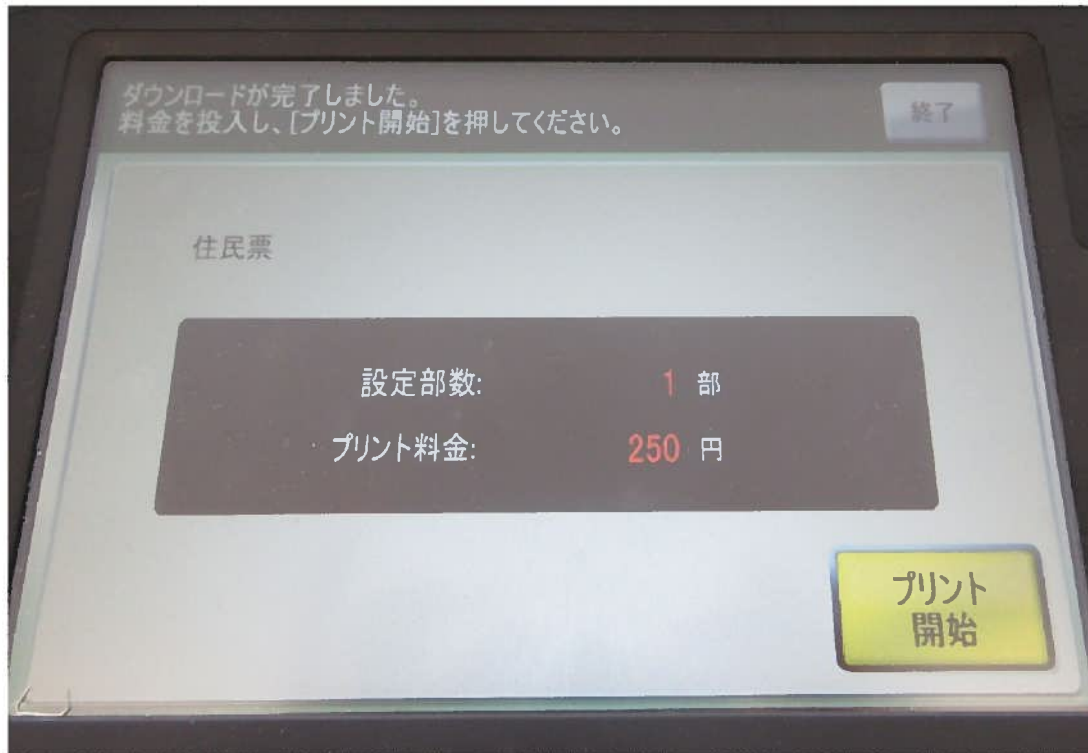
平成30年度

Năm tài khoá 2018
(từ tháng 4-2018 đến 3-2019)



必要な部数を入力し、「確定する」ボタンを押してください

Hãy nhập số phần cần thiết rồi ấn nút 「XÁC NHẬN」



ダウンロードが完了しました。
料金を投入し、「プリント開始」を押して
ください

Tải xuống đã hoàn thành.
Cho tiền vào rồi ấn nút 「BẮT ĐẦU IN」